

M. A. ULJANOVALLE
ja M. T. JELIZAROVILLE

14/II. 98.

Rakas äiti, sain Manjashalta kirjan (Bulgakovin)¹³⁹ ja kiitän häntä siitä. Hän kysyy minulta, olenko saanut Anjan 27. XII lähettämän kirjatun ristisiteen *. Nyt on vaikea muistaa varmasti, kun se oli niin kauan sitten. Ulkomaisia katalogeja ja „Neue Zeitin” muistaakseni sain. Manjasha kirjoittaa 26. I, joten on hyvin mahdollista, että vastaukseni 27. XII päivätyyn kirjeeseen ei ehtinyt vielä siihen mennessä Moskovaan **. Jo aikaisemmin sain myös Bogdanovin kirjan; se miellytti minua kovasti ja kirjoitin siitä arvostelun ***. Bulgakovin kirja ei myöskään ole huono, mutta vaihtoa koskeva luku minua ei miellyttänyt eikä ulkomarkkinakysymyksen muotoilu ole aivan tarkka. Olin tietysti hyvin iloinen, kun lähetitte sen.

Muonaraha meillä on taas viivästynyt — uuden vuoden johdosta. Ja vielä uutinen — täällä on uusi ispravnikka, joka on saapunut Jeniseiskistä (se sama, joka otti siellä pyssyt pois)¹⁴⁰. Toistaiseksi hän ei ole vielä tiettävästi mitenkään kunnostautunut. Tosin Prominskin muonarahaa alennettiin tuntemattomista syistä 31 ruplasta (hänellä on viisi lasta) 21 ruplaan kuukaudessa — sellaisella summalla seitsemän henkeä ei voi Shushissa tulla mitenkään toimeen, ja hattujen valmistaminen (hänen ammatinsa) ei täällä menesty. Toinen toveri¹⁴¹ matkusti Minusinskiin saamaan lääkärinhoitoa ja joutui siellä sairaalaan.

* „Neue Zeitin” 3. numeron sain.

** Ks. tätä csaa, s. 80. *Toim.*

*** Ks. samaa, s. 86. *Toim.*

Ilmat ovat täällä yhä vielä hyvin kylmät: Siperian talvi tahtoo kuitenkin näyttää itsensä. Mutta olen nähtävästi jonkinverran tottunut pakkasiin ja kävelen joka päivä aika paljon.

Sinun V. U.

Oletteko lähettäneet N. K:lle rahaa aikakauslehden „Vestnik Finansov” tilaamista varten? En ollenkaan odottanut sitä (sillä pyysin tilaamaan vain siinä tapauksessa, jos raha-asiani ovat mainiossa kunnossa), mutta nyt saan entiseen tapaan sen häneltä.

Kirjaston kirjat ja teknilliset esitelmät lähetän Anjutalle jo tänään kirjattuna ristisiteenä.

Markille

Nadezhda Konstantinovna kirjoittaa minulle, että kirjailija kehotti etsimään joko rahat kirjoitusteni julkaisemista varten tai kustantajan ja ettei hän siksi ota kirjailijalta käsikirjoituksia. Kirjoitin hänelle*, että ottaisi ne ja lähettäisi Teille, sillä „etsiä” voidaan monta vuotta, ja kukapa haluaisi ottaa itselleen niin paljon puuhaa? Sismondiin ryhdyn laatimaan korjauksia näinä päivinä odottamatta Teiltä vastausta erääseen edelliseen kirjeeseeni, ja lähetän ne Teille heti kun olen saanut tehdyksi¹⁴². (Kirjailijan tekemä ehdotus on minulle tärkeä vain siksi, että se todistaa tämän suunnitelman toteuttamisen mahdolliseksi sensuurin kannalta, ja se minua oikeastaan vain kiinnostikin.) Mitä tulee muihin kirjoituksiini, paitsi kirjoitusta koliteollisuudenharjoittajista**¹⁴³, niin niitä ei mielestäni tarvitse siihen liittää ensinnäkin siksi, että ne ovat luonteeltaan aivan toisenlaatuisia, puhtaasti aikakauslehtikirjoituksia ja poleemisista aiheista, jotka ovat tilapäisesti mielenkiintoisia, sekä toiseksi siksi, ettei kannata riskeerata.

Tämän kirjeen tultua perille voitaisiin mielestäni jo aloittaa neuvottelut kirjapainojen kanssa (monikossa siksi, että pitää luultavasti etsiä ja tinkiä) ja löytää paperi-

* Kirje ei ole säilynyt. *Toim.*

** S.o. kirjoitukset „perinnöstä” ja Juzhakovista. Lyhyt kirjoitus Mikulinin kirjasta ei tietysti kelpaa mitenkään kirjaan liitettäväksi¹⁴⁴.

kauppa. Sillä aikaa kun näitä ennakkoetsintöjä tehdään, lähetän korjaukset, ja silloin voidaan ryhtyä heti painattamaan. Ajattelen, että aika pitäisi käyttää hyväksi niin, että kirja voisi ilmestyä huhtikuussa.

Puristan kättänne. V. U.

Ajattelen, että Sismondia koskeva kirjoitus on parempi sijoittaa ensimmäiseksi ja sitten kotiteollisuudenharjoittajat.

*Lähetetty Shushenskojen kylästä
Moskovaan*

*Julkaistu ensi kerran v. 1929
„Proletarskaja Revoljutsija“
aikakauslehden 4. numerossa*

Julkaistaan käsikirjoituksen mukaan
